



KEOR MULTIPLUG 600	3 100 81	3 100 83
KEOR MULTIPLUG 800	3 100 82	3 100 84

DESCĂRCAȚI MANUALELE

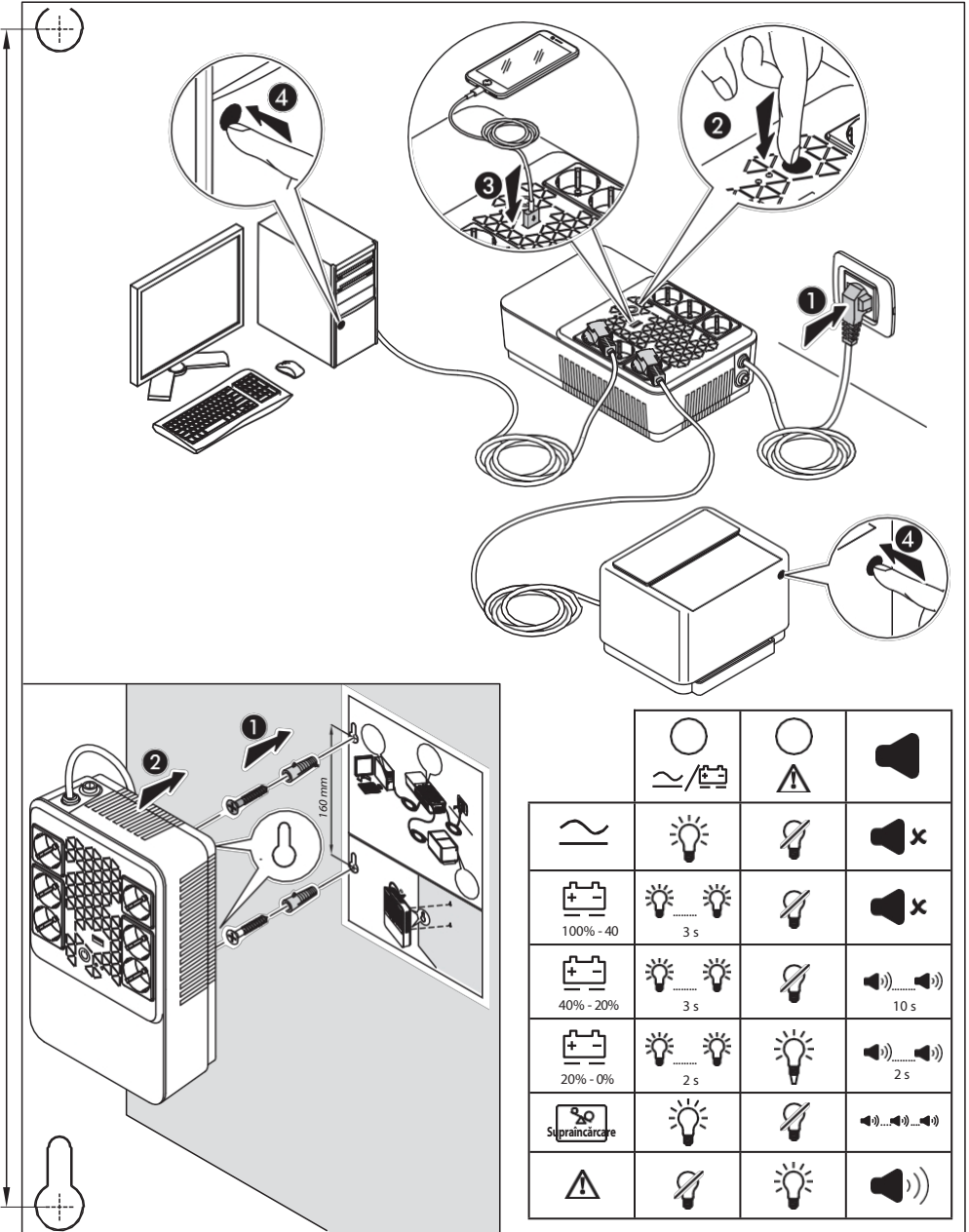
IMPRIMANTĂ CU JET DE CERNELE

SCANNER

IMPRIMANTĂ LASER

KEOR MULTIPLUG

160 mm



 100% - 40%	 3 s		
 40% - 20%	 3 s		 10 s
 20% - 0%	 2 s		 2 s
 Supraincercare			



Instrucțiuni de siguranță

Această secțiune a manualului conține instrucțiuni de siguranță importante care trebuie respectate în timpul instalării, utilizării și întreținerii invertorului.

- Este obligatoriu să consultați manualul de utilizare (disponibil pe site-ul <http://ups.legrand.com>).
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei electrice corespund cu cele ale invertorului.
- În cazul în care se constată deteriorări vizibile ale produsului în timpul despachetării, nu instalați invertorul, ci repuneți-l în ambalaj și returnați-l comerciantului sau distribuitorului.
- Înainte de a pune în funcțiune invertorul și de a conecta orice sarcină la acesta, asigurați-vă că invertorul este conectat la o sursă de alimentare cu împământare.
- Sarcina aplicată nu trebuie să depășească cea indicată pe eticheta invertorului.
- Butonul ON/OFF al invertorului nu izolează electric părțile interne. Pentru a izola invertorul, deconectați-l de la priza de alimentare cu curent alternativ.
- Nu încercați să deschideți sau să demontați invertorul; niciuna dintre piese nu poate fi înlocuită de utilizator. Deschiderea carcasei anulează garanția și expune la riscul de electrocutare, chiar și dacă întrerupătorul de alimentare la rețeaua electrică este deconectat.
- Asigurați-vă că invertorul este complet oprit înainte de a-l transporta.
- Priza de alimentare la rețea a invertorului trebuie instalată în apropierea invertorului și trebuie să fie ușor accesibilă.
- În cazul unei întreruperi a alimentării cu energie electrică, nu deconectați cablul de alimentare. Conexiunea la pământ trebuie să fie asigurată pentru sarcinile conectate.
- Nu conectați niciun dispozitiv non-informatic, cum ar fi dispozitive medicale, dispozitive de supraviețuire sau alte echipamente electrice de uz casnic, la ieșirea invertorului.
- Nu conectați imprimante laser sau scanere la ieșirile invertorului.
- Invertorul dispune de propria sursă de energie internă (baterie). În cazul în care invertorul este pomit în absența alimentării cu curent alternativ, la prizele de ieșire este prezentă o tensiune periculoasă.
- La instalarea dispozitivului, asigurați-vă că suma curentului de dispersie al invertorului și a dispozitivului conectat nu depășește 3,5 mA.
- **Bateria internă a invertorului nu poate fi înlocuită.** Întreținerea bateriilor trebuie efectuată exclusiv de personal electrician calificat și autorizat în acest sens.
- **ATENȚIE:** Bateria poate prezenta un risc de descărcare electrică și de curent de scurtcircuit ridicat. Respectați următoarele precauții atunci când interveniți asupra bateriilor:
 - a) Scoateți ceasurile, inelele și alte obiecte metalice.
 - b) Utilizați unelte și accesoriile prevăzute cu mănere izolate.
 - c) Folosiți mănuși de cauciuc și cizme.
 - d) Nu lăsați unelte sau obiecte metalice pe baterii.
 - e) Deconectați alimentarea înainte de a conecta și deconecta bateria.
 - f) Verificați dacă bateria nu este conectată accidental la pământ. Dacă este cazul, deconectați sursa de pământ. Orice contact cu o parte a bateriei conectată la pământ prezintă un risc de electrocutare. Probabilitatea acestui risc de electrocutare poate fi redusă dacă conexiunile la pământ sunt eliminate în timpul instalării și întreținerii (aplicabil echipamentelor și alimentării cu baterii la distanță fără circuit de alimentare conectat la pământ).
 - g) La schimbarea bateriilor, acestea trebuie înlocuite cu baterii de același tip, în număr identic de baterii sau blocuri de baterii.
- **ATENȚIE:** Nu aruncați bateriile în flăcări. Bateriile ar putea exploda.
- **ATENȚIE:** Nu deschideți și nu spargeți bateriile. Scurgerile de electrolit pot provoca leziuni ale pielii și ochilor. De asemenea, pot fi toxice.
- **ATENȚIE:** Există riscul de explozie dacă bateria este înlocuită cu o baterie de tip greșit. Bateriile uzate trebuie eliminate conform instrucțiunilor.
- Pentru înlocuirea siguranței de intrare, utilizați o siguranță de același tip și cu același amperaj pentru a preveni riscul de incendiu.
- Invertorul prezintă tensiuni ridicate la conexiunile de intrare și ieșire. Orice contact cu aceste tensiuni expune la un pericol mortal.
- În caz de urgență, opriți imediat echipamentul și deconectați cablul de alimentare CA pentru a dezactiva invertorul.
- Asigurați-vă că niciun lichid sau obiect străin nu pătrunde în interiorul invertorului.
- Invertorul este prevăzut pentru instalare internă într-un mediu ventilat și controlat, cu o temperatură cuprinsă între 0 °C (+32 °F) și +40 °C (+104 °F) și umiditate fără condens <95%.
- Nu instalați invertorul într-un mediu expus la scântei, flăcări și orice dispozitiv care poate produce scântei, fum sau gaze periculoase, nici într-un mediu în care ar putea fi prezentă apă și/sau umiditate excesivă. Mediile prăfuite, corozive și salin pot deteriora invertorul.
- Nu conectați intrarea invertorului la ieșirea acestuia.
- Nu conectați prize multiple sau dispozitive de protecție la supratensiune la invertor.
- Asigurați-vă că lungimea cablurilor de conectare a sarcinilor la invertor nu depășește 10 metri.
- Nu obstrucționați orificiile de ventilație. Evitați expunerea invertorului la radiații solare directe și instalarea acestuia în apropierea echipamentelor care constituie o sursă de căldură.
- Deconectați invertorul înainte de a-l curăța și nu utilizați lichide sau detergenți sub formă de spray.
- Nu instalați invertorul în apropierea echipamentelor care generează câmpuri electromagnetice intense și nici în apropierea echipamentelor sensibile la câmpuri electromagnetice.
- **ATENȚIE:** Invertorul este un produs din categoria C2, conform standardului EN 62040-2. Într-un mediu rezidențial, aparatul poate provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul poate fi obligat să adopte măsuri suplimentare.



Instrucțiuni de siguranță

Această secțiune conține instrucțiuni importante de siguranță care trebuie respectate întotdeauna în timpul instalării, utilizării și întreținerii UPS-ului.



- Este obligatoriu să consultați manualul de utilizare disponibil pe site-ul web <http://ups.legrand.com>
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei electrice corespund cu cele ale UPS-ului.
- Dacă în timpul despachetării se constată existența unor deteriorări vizibile ale produsului, nu instalați UPS-ul, ci reambalați unitatea și returnați-o distribuitorului sau revănzătorului.
- Înainte de a pune în funcțiune UPS-ul sau de a conecta orice echipament de sarcină, asigurați-vă că UPS-ul este conectat la o sursă de alimentare electrică cu împământare corespunzătoare.
- Sarcina aplicată nu trebuie să depășească cea indicată pe eticheta de tip a UPS-ului.
- Butonul ON/OFF al UPS-ului nu izolează electric părțile interne. Pentru a izola UPS-ul, deconectați-l de la priza de alimentare.
- Nu încercați să deschideți sau să dezasamblați UPS-ul; nu există piese care pot fi înlocuite de utilizator. Deschiderea carcasei va anula garanția și va introduce riscul de electrocutare, chiar și atunci când priza de alimentare este deconectată.
- Asigurați-vă că UPS-ul este complet oprit atunci când este transportat.
- Priza de alimentare care alimentează UPS-ul trebuie să fie instalată în apropierea UPS-ului și să fie ușor accesibilă.
- În cazul unei întreruperi a alimentării cu energie electrică, nu deconectați cablul de alimentare. Trebuie asigurată continuitatea împământării pentru sarcinile conectate.
- Nu conectați la ieșirea UPS dispozitive care nu sunt legate de computer, cum ar fi echipamente medicale, de susținere a vieții și echipamente electrice casnice.
- Nu conectați imprimante laser și scanere la ieșirea UPS.
- UPS-ul are propria sursă internă de energie (baterie). Dacă UPS-ul este pornit atunci când nu este disponibilă alimentarea cu curent alternativ, la prizele de ieșire există o tensiune periculoasă.
- La instalarea echipamentului, asigurați-vă că suma curentului de scurgere al UPS-ului și al echipamentului conectat nu depășește 3,5 mA.
- **Bateria din interiorul UPS-ului nu poate fi înlocuită de utilizator.** Înțreținerea bateriilor trebuie efectuată numai de personal autorizat în domeniul riscurilor electrice.
- **ATENȚIE:** O baterie poate prezenta un risc de electrocutare și curent de scurtcircuit ridicat. Când lucrați cu baterii, trebuie respectate următoarele precauții:
 - a) Scoateți ceasurile, inelele sau alte obiecte metalice.
 - b) Utilizați scule cu mână izolată.
 - c) Purtați mănuși și cizme de cauciuc.
 - d) Nu așezați unelte sau piese metalice pe baterii.
 - e) Deconectați sursa de încărcare înainte de a conecta sau deconecta bornele bateriei.
 - f) Verificați dacă bateria este conectată la pământ în mod accidental. Dacă este conectată la pământ în mod accidental, îndepărtați sursa de la pământ. Contactul cu orice parte a unei baterii conectate la pământ poate provoca electrocutare. Probabilitatea unui astfel de șoc poate fi redusă dacă legăturile la pământ sunt îndepărtate în timpul instalării și întreținerii (aplicabil echipamentelor și surselor de alimentare cu baterii la distanță care nu au un circuit de alimentare legat la pământ).
 - g) Când înlocuiți bateriile, înlocuiți-le cu baterii sau pachete de baterii de același tip și număr.
- **ATENȚIE:** Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile pot exploda.
- **ATENȚIE:** Nu deschideți și nu deteriorați bateriile. Electrolițul eliberat este nociv pentru piele și ochi. Poate fi toxic.
- **ATENȚIE:** Există riscul de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate conform instrucțiunilor.
- Înlocuiți siguranța de intrare numai cu una de același tip și cu aceeași putere nominală pentru a evita riscul de incendiu.
- UPS-ul are tensiuni înalte periculoase la conexiunile de intrare și ieșire. Contactul cu aceste tensiuni poate pune viața în pericol.
- În caz de urgență, opriți imediat echipamentul și deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare CA pentru a dezactiva UPS-ul.
- Nu permiteți pătrunderea lichidelor sau a obiectelor străine în UPS.
- UPS-ul este destinat instalării în interior, într-un mediu interior ventilat și controlat, cu o temperatură cuprinsă între 0 °C (+32 °F) și +40 °C (+104 °F) și umiditate fără condens <95%.
- Nu instalați UPS-ul în locuri cu scântei, flăcări, orice alt dispozitiv care poate provoca scântei, fum și gaze periculoase sau în locuri cu apă și umiditate excesivă. Mediile prăfuite, corozive și sărate pot deteriora UPS-ul.
- Nu conectați intrarea UPS-ului la propria ieșire.
- Nu conectați o priză multiplă sau un supresor de supratensiune la UPS.
- Asigurați-vă că cablurile care conectează sarcinile la UPS nu au o lungime mai mare de 10 metri.
- Nu blocați orificiile de ventilație. Evitați expunerea la lumina directă a soarelui sau instalarea în apropierea aparatelor care emit căldură.
- Deconectați UPS-ul înainte de curățare și nu utilizați detergenți lichizi sau spray.
- Nu amplasați UPS-ul în apropierea echipamentelor care generează câmpuri electromagnetice puternice și/sau în apropierea echipamentelor sensibile la câmpuri electromagnetice.
- **ATENȚIE:** UPS-ul este un produs de categoria C2 conform EN 62040-2. Într-un mediu rezidențial, echipamentul poate provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul poate fi obligat să ia măsuri suplimentare.



Instrucțiuni de siguranță

Această secțiune conține instrucțiuni importante de siguranță care trebuie respectate întotdeauna în timpul instalării, utilizării și întreținerii UPS-ului.

- Este obligatoriu să consultați manualul de utilizare disponibil pe site-ul <http://ups.legrand.com>
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei electrice corespund cu cele ale UPS-ului.
- În cazul în care la deschiderea ambalajului se constată prezența unor deteriorări vizibile, nu instalați UPS-ul, ci reambalați unitatea și returnați-o distribuitorului sau distribuitorului dvs.
- Înainte de a activa UPS-ul sau de a conecta orice dispozitiv, asigurați-vă că UPS-ul este conectat la o rețea electrică cu împământare adecvată.
- Sarcina aplicată nu trebuie să depășească cea indicată pe eticheta UPS-ului.
- Butonul ON/OFF al UPS-ului nu izolează electric părțile interne. Pentru a izola UPS-ul, deconectați-l de la priza de alimentare.
- Nu încercați să deschideți sau să demontați UPS-ul, deoarece nu există piese care pot fi înlocuite de utilizator. Deschiderea carcasei anulează garanția și prezintă riscul de electrocutare, chiar și atunci când cablul de alimentare este deconectat.
- Asigurați-vă că UPS-ul este complet oprit atunci când este transportat.
- Priza de curent care alimentează UPS-ul trebuie să fie instalată în apropierea UPS-ului și să fie ușor accesibilă.
- În cazul intreruperii alimentării de la rețea, nu deconectați cablul de alimentare. Continuitatea împământării trebuie asigurată pentru sarcinile conectate.
- Nu conectați la ieșirea UPS dispozitive care nu sunt computere, cum ar fi echipamente medicale, echipamente de salvare și aparate electrocasnice.
- Nu conectați imprimante laser și scanere la ieșirea UPS-ului.
- UPS-ul are propria sursă internă de alimentare (baterie). În cazul în care UPS-ul este pornit în absența rețelei de intrare, tensiunea va fi totuși prezentă în prizele de ieșire.
- Când instalați dispozitivul, asigurați-vă că suma curentului de dispersie al UPS-ului și al dispozitivelor conectate nu depășește 3,5 mA.
- **Bateria din interiorul UPS-ului nu poate fi înlocuită de utilizator.** Întreținerea bateriei trebuie efectuată de personal autorizat pentru întreținerea echipamentelor electrice periculoase.
- **ATENȚIE:** O baterie poate prezenta risc de electrocutare și de curent de scurtcircuit ridicat. Respectați următoarele precauții atunci când lucrați cu baterii:
 - a) Scoateți ceasurile de mână, inelele și alte obiecte metalice.
 - b) Utilizați instrumente cu mână izolată.
 - c) Purtați mănuși și încălțăminte din cauciuc.
 - d) Nu așezați unelte sau obiecte metalice pe partea superioară a bateriilor.
 - e) Deconectați sursa de alimentare înainte de a conecta sau deconecta bornele bateriei.
 - f) Verificați dacă bateria a fost conectată accidental la pământ. În acest caz, deconectați sursa de la pământ. Contactul cu orice parte a bateriei conectate la pământ poate provoca un șoc electric. Probabilitatea poate fi redusă dacă conexiunile la pământ sunt întrerupte în timpul instalării și întreținerii (aplicabil echipamentelor și surselor de alimentare cu baterii aflate la distanță, fără un circuit de alimentare conectat la pământ).
 - g) Când înlocuiți bateriile, înlocuiți-le cu același tip și număr de baterii sau blocuri de baterii.
- **ATENȚIE:** Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile ar putea exploda.
- **ATENȚIE:** Nu deschideți și nu spargeți bateriile. Electroliții scurși pot fi nocivi în cazul contactului cu pielea și ochii și pot fi toxici.
- **ATENȚIE:** Există riscul de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip greșit. Eliminați bateriile uzate conform instrucțiunilor.
- Înlocuiți siguranța de intrare numai cu una de același tip și valoare pentru a evita riscul de incendiu.
- Acest UPS prezintă tensiuni înalte periculoase la conexiunile de intrare și ieșire. Contactul cu aceste tensiuni poate duce la moarte.
- În caz de urgență, opriți imediat dispozitivul și deconectați cablul de alimentare de la priza de alimentare CA pentru a dezactiva UPS-ul.
- Evitați pătrunderea oricărui lichid sau obiect străin în interiorul UPS-ului.
- UPS-ul trebuie instalat într-un mediu ventilat, cu temperatură controlată între 0 °C și +40 °C, cu umiditate fără condens <95%.
- Nu instalați UPS-ul în medii cu scântei, flăcări sau orice alt dispozitiv care ar putea provoca scântei, fum și gaze periculoase sau în prezența apei sau umidității excesive. Mediile prăfuite, corozive și cu salinitate ridicată pot deteriora UPS-ul.
- Nu conectați intrarea UPS-ului la ieșirea acestuia.
- Nu conectați o priză multiplă sau un limitator de supratensiune la UPS.
- Asigurați-vă că cablurile care conectează sarcinile la UPS nu sunt mai lungi de 10 metri.
- Nu blocați orificiile de ventilație. Evitați expunerea directă la razele solare sau instalarea în apropierea surselor de căldură.
- Deconectați UPS-ul înainte de a-l curăța și evitați utilizarea detergenților lichizi sau spray-urilor.
- Nu amplasați UPS-ul în apropierea echipamentelor care generează câmpuri electromagnetice puternice și/sau a echipamentelor sensibile la câmpuri electromagnetice.
- **ATENȚIE:** UPS-ul este un produs de categoria C2 conform standardului EN 62040-2. În mediul rezidențial, echipamentul poate provoca interferențe radio, pentru care utilizatorul poate fi obligat să ia măsuri suplimentare.



Instrucțiuni de siguranță

Acest capitol conține instrucțiuni importante de siguranță care trebuie respectate la instalarea, utilizarea și întreținerea UPS-ului.

DE

- Manualul de utilizare disponibil la adresa <http://ups.legrand.com> trebuie respectat cu strictețe.
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei electrice corespund cu cele ale UPS-ului.
- Dacă observați deteriorări la despachetarea dispozitivului, nu instalați UPS-ul. Reambalați-l și returnați dispozitivul distribuitorului.
- Înainte de a pomi UPS-ul sau de a-l conecta la o sursă, asigurați-vă că UPS-ul este conectat la o priză cu împământare corespunzătoare.
- Sarcina conectată nu trebuie să depășească valoarea indicată pe plăcuța de identificare a UPS-ului.
- Oprirea sistemului UPS nu duce la deconectarea componentelor interne de la tensiune. Pentru a deconecta sistemul de la tensiune, scoateți cablul de alimentare din priză.
- Nu încercați să deschideți sau să demontați UPS-ul. Sistemul nu conține piese care pot fi înlocuite de utilizator. Deschiderea carcasei duce la expirarea garanției. În plus, există pericol de electrocutare, chiar și atunci când cablul de alimentare este deconectat.
- Pentru a transporta UPS-ul, asigurați-vă că acesta este complet oprit.
- Priza de alimentare care alimentează UPS-ul trebuie să se afle în apropierea UPS-ului și să fie ușor accesibilă.
- În cazul unei întreruperi de curent, cablul de alimentare nu trebuie deconectat. Pentru consumatorii conectați, trebuie asigurată continuitatea împământării.
- Nu conectați la UPS dispozitive care nu sunt destinate acestui scop. Acestea includ, de exemplu, dispozitive medicale, de susținere a vieții sau aparate de uz casnic.
- Nu conectați imprimante laser și scanere la ieșirea UPS.
- UPS-ul are o sursă internă proprie de energie (baterii). Când UPS-ul este pornit și nu există curent alternativ, la mufele de ieșire există o tensiune periculoasă.
- La instalarea dispozitivului, asigurați-vă că suma curentului de scurgere al UPS-ului și al dispozitivului conectat nu depășește 3,5 mA.
- **Bateria din UPS nu poate fi înlocuită de utilizator.** Înțreținerea bateriilor este permisă numai personalului specializat autorizat.
- **ATENȚIE** Bateria este periculoasă din cauza riscului de electrocutare și a curentului ridicat de scurtcircuit. Respectați următoarele măsuri de precauție atunci când lucrați cu bateriile:
 - a. Nu purtați ceasuri, inele sau alte obiecte metalice.
 - b. Utilizați numai scule cu mâner izolat.
 - c. Purtați mănuși și cizme de cauciuc.
 - d. Nu lăsați scule sau obiecte metalice pe baterii.
 - e) Deconectați sursa de alimentare înainte de a conecta sau deconecta bateriile.
 - f) Verificați dacă bateria este legată la pământ în mod neintenționat. Dacă este cazul, deconectați sursa de la pământ. Contactul cu o baterie legată la pământ prezintă pericol de electrocutare. Probabilitatea de electrocutare poate fi redusă dacă împământarea este deconectată în timpul instalării și întreținerii (se aplică dispozitivelor și alimentării cu baterii de la distanță, fără alimentare împământată).
 - g) Înlocuiți bateriile cu baterii sau seturi de baterii de același tip și număr.
- **ATENȚIE:** Nu aruncați bateriile în foc. Acestea ar putea exploda.
- **ATENȚIE:** Nu deschideți și nu deteriorați bateriile. Electrolițul este periculos pentru piele și ochi. Atenție, toxic!
- **ATENȚIE:** Înlocuirea bateriei cu un tip incorect de baterie poate provoca explozii. Eliminați bateriile uzate conform instrucțiunilor.
- Înlocuiți siguranța de intrare numai cu una de același tip și valoare, pentru a evita riscul de incendiu.
- Acest UPS are tensiuni periculoase la conexiunile de intrare și ieșire. Contactul cu aceste tensiuni poate fi mortal.
- În caz de urgență, opriți imediat dispozitivul și scoateți cablul de alimentare din priză de curent alternativ pentru a opri UPS-ul.
- Nu trebuie să pătrundă lichide sau corpuri străine în UPS.
- UPS-ul este destinat utilizării în interior, într-un mediu ventilat și controlat, cu o temperatură cuprinsă între 0 °C și + 40 °C și o umiditate fără condens <95%.
- Nu instalați UPS-ul în locuri unde pot apărea scântei sau flăcări, fum sau gaze periculoase generate de alte aparate, sau în apropierea apei și în încăperi excesiv de umede. Mediile prăfuite, corozive și sărate pot deteriora UPS-ul.
- Nu conectați intrarea UPS la propria ieșire UPS.
- Nu utilizați o priză multiplă sau un dispozitiv de protecție împotriva supratensiunii cu UPS-ul.
- Asigurați-vă că cablurile care conectează consumatorii la UPS nu au o lungime mai mare de 10 metri.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație. Evitați expunerea dispozitivului la lumina directă a soarelui sau instalarea acestuia în apropierea surselor de căldură.
- Deconectați cablul de alimentare al UPS-ului din priză înainte de a curăța dispozitivul și nu utilizați lichide sau spray-uri de curățare pentru curățare.
- Nu amplasați UPS-ul în apropierea dispozitivelor care generează câmpuri electromagnetice puternice și/sau sunt sensibile la câmpuri electromagnetice.
- **ATENȚIE:** UPS-ul este un produs din categoria C2 conform standardului EN 62040-2. În mediul rezidențial, dispozitivul poate provoca interferențe radio, pentru care utilizatorul trebuie să ia măsuri suplimentare.



Consignas de seguridad

Această secțiune conține instrucțiuni importante de siguranță care trebuie respectate întotdeauna în timpul instalării, utilizării și întreținerii UPS-ului.

- Este obligatoriu să consultați manualul de utilizare disponibil pe site-ul <http://ups.legrand.com>
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei electrice corespund cu cele ale SAI.
- Dacă detectați deteriorări vizibile ale produsului în timpul despachetării, nu instalați SAI-ul, reambalați-l și returnați-l vânzătorului sau distribuitorului.
- Înainte de a porni SAI-ul sau de a conecta echipamente de încărcare, asigurați-vă că SAI-ul a fost conectat la o sursă de alimentare electrică cu o împământare adecvată.
- Sarcina aplicată nu trebuie să depășească cea indicată pe eticheta din spatele SAI.
- Butonul ON/OFF al SAI nu izolează electric părțile interne. Deconectați SAI de la priza de curent pentru a-l izola.
- Nu încercați să deschideți sau să demontați SAI; acesta nu conține părți care pot fi înlocuite de utilizator. Deschiderea carcasei anulează garanția și prezintă riscul de electrocutare, chiar și cu mufa deconectată.
- Asigurați-vă că SAI este complet oprit în timpul transportului.
- Priză de rețea care alimentează SAI trebuie să fie instalată în apropierea SAI și să fie ușor accesibilă.
- În cazul întreruperii alimentării de la rețea, nu deconectați cablul de alimentare. Continuitatea împământării trebuie asigurată pentru sarcinile conectate.
- Nu conectați la ieșirea UPS-ului elemente care nu au legătură cu PC-ul, cum ar fi echipamente medicale, echipamente de menținere a vieții și echipamente electrice de uz casnic.
- Nu conectați imprimante laser sau scannere la ieșirea UPS-ului.
- UPS-ul dispune de o sursă de alimentare internă proprie (baterie). Când UPS-ul este pornit și nu este disponibilă curent alternativ, prizele de ieșire sunt sub tensiune periculoasă.
- Când instalați dispozitivul, asigurați-vă că suma curentului de scurgere al SAI și al dispozitivului conectat nu depășește 3,5 mA.
- **Bateria din interiorul SAI nu trebuie înlocuită de utilizator.** Întreținerea bateriilor poate fi efectuată numai de personal autorizat să intervină în caz de risc electric.
- **ATENȚIE:** O baterie poate prezenta un risc de descărcare electrică și un curent de scurtcircuit ridicat. Luați următoarele măsuri de precauție pentru manipularea bateriilor:
 - a) Scoateți ceasurile, inelele și alte obiecte metalice.
 - b) Utilizați echipamente cu mână izolată.
 - c) Purtați mănuși și cizme de cauciuc.
 - d) Nu așezați echipamente sau piese metalice deasupra bateriilor.
 - e) Deconectați sursa de alimentare înainte de a conecta sau deconecta bateria.
 - f) Verificați dacă bateria a fost legată la pământ în mod involuntar. În cazul în care a fost legată la pământ în mod involuntar, îndepărtați contactul cu pământul. Contactul cu o parte a unei baterii legate la pământ poate provoca o descărcare electrică. Riscul unei astfel de descărcări electrice poate fi redus dacă aceste legături la pământ sunt îndepărtate în timpul instalării și întreținerii (aplicabil echipamentelor și surselor de alimentare cu baterii la distanță fără alimentare conectată la pământ).
 - g) Când înlocuiți bateriile, înlocuiți-le cu altele de același tip și cu același număr de baterii sau blocuri de baterii.
- **ATENȚIE:** Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile pot exploda.
- **ATENȚIE:** Nu deschideți și nu modificați bateriile. Electroliul eliberat este dăunător pentru piele și ochi. Poate fi toxic.
- **ATENȚIE:** Există riscul de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect. Aruncați bateriile uzate urmând instrucțiunile.
- Înlocuiți siguranța de intrare numai cu una de același tip și valoare pentru a evita riscul de incendiu.
- Acest SAI este periculos din cauza tensiunilor ridicate la conexiunile de intrare și ieșire. Contactul cu aceste tensiuni poate pune viața în pericol.
- În caz de urgență, opriți imediat echipamentul și deconectați cablul de alimentare de la priza CA pentru a dezactiva SAI.
- Nu permiteți pătrunderea lichidelor sau a corpurilor străine în SAI.
- SAI este prevăzut pentru instalarea în interior, într-un mediu ventilat și controlat, cu o temperatură cuprinsă între 0 °C (+32 °F) și +40 °C (+104 °F) și fără umiditate de condensare <95%.
- Nu instalați SAI în locuri unde pot apărea scântei, flăcări și alte dispozitive care pot produce scântei, fum și gaze periculoase sau în cazul prezenței apei și umidității excesive. Mediile cu praf, corozive sau saline pot deteriora SAI.
- Nu conectați intrarea UPS-ului la ieșirea acestuia.
- Nu conectați o prelungitoare sau un amortizor de undă la UPS.
- Asigurați-vă că cablurile care conectează sarcinile la UPS nu au o lungime mai mare de 10 metri.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație. Evitați expunerea directă la lumina soarelui și instalarea în apropierea aparatelor care produc căldură.
- Deconectați SAI înainte de a-l curăța și nu utilizați lichide sau detergenți sub formă de spray.
- Nu amplasați SAI în apropierea echipamentelor care generează câmpuri electromagnetice puternice și/sau în apropierea echipamentelor sensibile la câmpuri electromagnetice.
- **ATENȚIE:** UPS-ul este un produs din categoria C2 conform standardului EN 62040-2. Într-un mediu rezidențial, aparatul ar putea provoca interferențe radio, astfel încât utilizatorul ar trebui să ia măsuri suplimentare.

**Меры предосторожности**

Această secțiune conține instrucțiuni importante privind normele de siguranță la instalarea, utilizarea și întreținerea UPS-ului.

RU

- Citiți neapărat manualul de utilizare, disponibil pe site-ul <http://ups.legrand.com>
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei electrice corespund tensiunii și frecvenței UPS-ului.
- Dacă observați orice deteriorare vizibilă în timpul despachetării produsului, nu instalați UPS-ul, ci împachetați-l și returnați-l vânzătorului sau distribuitorului.
- Înainte de a începe să lucrați cu UPS-ul sau de a conecta orice sarcină, asigurați-vă că UPS-ul este conectat la o sursă de alimentare cu împământare corespunzătoare.
- Puterea sarcinii conectate nu trebuie să depășească puterea UPS-ului, care este indicată pe plăcuța de identificare din partea din spate a produsului.
- Butonul ON/OFF, UPS-ul nu are izolare galvanică față de elementele interne ale produsului. Pentru izolarea UPS-ului, este necesar să îl deconectați de la rețeaua electrică, scoțând cablul de alimentare din priză.
- Este strict interzisă deschiderea carcasei și dezasambarea UPS-ului; acesta nu conține piese care pot fi înlocuite de utilizator. Deschiderea carcasei duce la anularea garanției și poate provoca electrocutare, chiar dacă mufa cablului de alimentare este scoasă din priză.
- Înainte de a transporta UPS-ul, opriți alimentarea și deconectați toate cablurile de la acesta.
- Priza de rețea trebuie să se afle în imediata apropiere a UPS-ului și să fie ușor accesibilă.
- În cazul unei întreruperi a alimentării cu energie electrică, nu deconectați cablul de alimentare. Continuitatea circuitului de împământare trebuie asigurată pentru sarcinile conectate.
- Este interzisă conectarea la ieșirea UPS a oricărui echipament care nu aparține computerului: aparatură medicală, echipamente de susținere a vieții, aparate electrocasnice.
- Nu conectați imprimante laser și scanere la ieșirea UPS (sursă de alimentare neîntreruptă).
- UPS are propria sursă de energie electrică – baterii reincărcabile. Dacă UPS este pornit atunci când tensiunea în rețeaua electrică este absentă, la ieșirile sale este prezentă o tensiune periculoasă.
- La instalarea dispozitivului, asigurați-vă că suma curentului de scurgere al UPS-ului și al dispozitivului conectat nu depășește 3,5 mA.
- **Bateria din interiorul UPS-ului nu poate fi înlocuită de utilizator.** Întreținerea bateriilor este permisă numai personalului care deține autorizația corespunzătoare în materie de siguranță electrică.
- **ATENȚIE:** Bateria prezintă riscuri de electrocutare și scurtcircuit. Respectați următoarele măsuri de precauție atunci când manipulați bateriile:
 - a) Scoateți ceasurile, inelele și alte obiecte metalice.
 - b) Utilizați unelte cu mănere izolate.
 - c) Lucrați cu mănuși de cauciuc și cizme dielectrice.
 - d) Nu așezați unelte și obiecte metalice pe baterii.
 - e) Înainte de a deconecta și conecta bateria, opriți alimentarea UPS-ului pentru a opri încărcarea acestuia.
 - f) Asigurați-vă că bateria nu a fost conectată accidental la pământ. Dacă nu este cazul, deconectați-o de la pământ. Atingerea oricărei părți a bateriei conectate la pământ poate provoca electrocutare. Trebuie luate măsuri pentru a exclude apariția conexiunilor la pământ în timpul instalării și conectării (echipamentul trebuie amplasat astfel încât să nu intre în contact cu circuitul de împământare).
 - g) La înlocuirea bateriilor, utilizați același tip și aceeași cantitate de baterii sau blocuri de baterii.
- **ATENȚIE:** Este interzisă aruncarea bateriilor în foc, deoarece acestea pot exploda!
- **ATENȚIE:** Este interzisă deformarea sau deschiderea bateriilor. Electroliții care se scurg sunt periculoși pentru piele și ochi. În plus, sunt toxici. **ATENȚIE:** Există pericol de explozie în cazul înlocuirii bateriei cu un tip incorect. Eliminați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.
- Pentru a înlocui siguranța de intrare, utilizați un model identic de siguranță cu caracteristici identice, pentru a evita riscul de incendiu.
- La mufele de intrare și ieșire ale UPS-ului există tensiune periculoasă. Atingerea acestora poate pune viața în pericol.
- În caz de pericol, opriți imediat UPS-ul apăsând butonul și scoateți cablul de alimentare din priză de curent.
- Nu permiteți pătrunderea lichidelor și a obiectelor străine în interiorul UPS-ului.
- UPS-ul este destinat instalării într-o încăpere ventilată, cu microclimat controlat (la o temperatură de 0-40 °C și umiditate relativă a aerului <95%).
- Este interzisă instalarea UPS-ului în locuri unde este posibilă formarea de scântei și fum, apariția flăcărilor, prezența gazelor explozive, a apei sau a umidității excesive. Mediul prăfuit, coroziv sau sărat poate provoca deteriorarea UPS-ului.
- Este interzisă conectarea intrării UPS la ieșirea acestuia.
- Este interzisă conectarea la UPS a blocurilor de prize sau a limitatoarelor de supratensiune.
- Asigurați-vă că lungimea cablurilor care conectează sarcinile la UPS nu depășește 10 metri.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație. Este interzisă instalarea UPS-ului în lumina directă a soarelui și în apropierea surselor de căldură, cum ar fi încălzitoare și sobe.
- Înainte de curățarea UPS-ului, acesta trebuie deconectat de la sursa de alimentare. Este interzisă curățarea UPS-ului cu apă sau spray.
- Nu instalați UPS-ul lângă echipamente care emit câmpuri electromagnetice puternice și/sau dispozitive cu sensibilitate crescută la câmpuri electromagnetice.
- **ATENȚIE:** UPS-ul este un produs din categoria C2 conform standardului EN 62040-2. În spațiile locuibile, echipamentul poate provoca interferențe radio, pentru care utilizatorul poate fi obligat să ia măsuri suplimentare.



Sigurnosne upute

Această secțiune conține instrucțiuni importante de siguranță care trebuie respectate întotdeauna în timpul instalării, utilizării și întreținerii UPS-ului.

- Consultați neapărat instrucțiunile de utilizare disponibile pe site-ul web <http://ups.legrand.com>
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei corespund valorilor UPS-ului.
- Dacă în timpul procesului de despachetare se constată orice fel de deteriorare vizibilă a produsului, nu instalați UPS-ul, ci reambalați-l și returnați-l vânzătorului sau distribuitorului.
- Înainte de a utiliza UPS-ul sau de a conecta orice consumator, asigurați-vă că UPS-ul este conectat la o sursă de alimentare cu împământare corespunzătoare.
- Sarcina aplicată nu trebuie să depășească cea indicată pe eticheta tipărită a UPS-ului.
- Butonul ON / OFF de pe UPS nu izolează componentele electrice interne. Pentru a izola UPS-ul, deconectați-l de la priza de rețea.
- Nu încercați să deschideți sau să dezamblați UPS-ul; nu există piese înlocuibile. Deschiderea carcasei anulează garanția și prezintă pericol de electrocutare chiar și atunci când priza de rețea este deconectată.
- Înainte de transport, verificați dacă UPS-ul este oprit.
- Priza de rețea care alimentează UPS-ul trebuie să fie amplasată în apropierea UPS-ului și trebuie să fie ușor accesibilă.
- În cazul întreruperii alimentării cu energie electrică, nu deconectați cablul de alimentare. Continuitatea împământării trebuie asigurată pentru consumatoarele conectate.
- Nu conectați dispozitive precum echipamente medicale, echipamente de mentinere a vieții și echipamente electrice casnice la ieșirea UPS.
- Nu conectați imprimante laser și scanere la ieșirea UPS.
- Când instalați echipamente, asigurați-vă că curentul de curgere al UPS-ului și al echipamentelor conectate nu depășește 3,5 mA.
- UPS-ul are propria sursă internă de energie (baterie). Dacă UPS-ul este pornit când nu este disponibilă alimentarea de la rețea, există un pericol de tensiune la prizele de ieșire.
- **Bateria din interiorul UPS-ului nu este înlocuibilă.** Întreținerea bateriei poate fi efectuată numai de personal calificat.
- **OPREZ:** Bateria poate prezenta risc de electrocutare și curent electric de scurtcircuit. Când lucrați cu baterii, respectați următoarele măsuri de precauție:
 - a) Scoateți ceasurile, inelele sau alte obiecte metalice.
 - b) Utilizați unelte cu mănere izolate.
 - c) Purtați mănuși și cizme de cauciuc.
 - d) Nu așezați unelte sau piese metalice pe baterii.
 - e) Verificați bateria înainte de a conecta sau deconecta cablul bateriei.
 - f) Verificați dacă bateria este împământată în mod corespunzător. Dacă nu este împământată, deconectați conectorul de împământare. Contactul cu orice parte a bateriei împământate poate provoca un șoc electric. Probabilitatea unui astfel de șoc poate fi redusă dacă astfel de legături la pământ sunt eliminate în timpul instalării și întreținerii (aplicabil echipamentelor și bateriilor îndepărtate care nu au circuit electric legat la pământ).
 - g) Când înlocuiți bateriile, înlocuiți-le cu baterii sau seturi de baterii de același tip și număr.
- **ATENȚIE:** Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile pot exploda.
- **ATENȚIE:** Nu deschideți și nu deteriorați bateriile. Electrolitul scurs este dăunător pentru piele și ochi. Poate fi otrăvitor.
- **ATENȚIE:** Există pericol de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip greșit. Reciclați bateriile uzate conform instrucțiunilor.
- Înlocuiți siguranța numai cu unul de același tip și curent nominal pentru a evita pericolul de incendiu.
- Acest UPS are tensiuni periculoase la intrările și ieșirile de conectare. Contactul cu aceste tensiuni poate fi mortal.
- În caz de urgență, opriți imediat echipamentul și deconectați cablul de alimentare de la sursa de curent alternativ pentru a dezactiva UPS-ul.
- Nu permiteți pătrunderea lichidelor sau a oricăror obiecte străine în UPS.
- UPS este destinat instalării interioare într-un mediu interior ventilat și controlat, cu o temperatură cuprinsă între 0 °C și +40 °C și o umiditate fără condens <95%.
- Nu amplasați UPS-ul în locuri cu scântei, flăcări, orice alt dispozitiv care poate provoca scântei, fum și gaze periculoase sau în locuri cu apă și umiditate excesivă. Mediile prăfuite, corozive și sărate pot deteriora UPS-ul.
- Nu conectați UPS-ul la propria sa ieșire.
- Nu conectați cablurile prelungitoare sau dispozitive de prevenire a supratensiunii la UPS.
- Asigurați-vă că cablurile care conectează consumatorii la UPS nu sunt mai lungi de 10 metri.
- Nu blocați orificiile de ventilație. Evitați expunerea UPS-ului la lumina directă a soarelui sau instalarea acestuia în apropierea dispozitivelor care emit căldură.
- Opriți UPS-ul înainte de curățare și nu utilizați lichide sau detergenți spray.
- Nu amplasați UPS-ul în apropierea dispozitivelor care generează câmpuri electromagnetice puternice și/sau în apropierea echipamentelor sensibile la câmpuri electromagnetice.
- **ATENȚIE:** UPS-ul este un produs din categoria C2 conform EN 62040-2. În mediul rezidențial, echipamentul poate provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul poate lua măsuri suplimentare.



Instrucțiuni de siguranță

Acest capitol conține instrucțiuni de siguranță extrem de importante, care trebuie respectate în toate cazurile la punerea în funcțiune, întreținerea și utilizarea aparatului.

(HU)

- Este obligatoriu să consultați instrucțiunile de utilizare de pe site-ul oficial al producătorului: <http://ups.legrand.com>
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei se încadrează în valorile nominale de intrare ale aparatului.
- Dacă în timpul depachetării aparatului observați orice fel de deteriorare a acestuia, nu instalați aparatul! Împachetați-l și returnați-l comerciantului.
- Înainte de punerea în funcțiune a aparatului și de conectarea consumatorului, asigurați-vă că împământarea este realizată corespunzător.
- Sarcina totală a consumatorilor conectați la aparat nu trebuie să depășească valoarea nominală a puterii indicate pe acesta.
- Comutatorul principal al aparatului (pornit/oprit) nu deconectează complet părțile interne ale aparatului oprit. Pentru deconectarea completă, opriți alimentarea aparatului (deconectați aparatul sau opriți întrerupătorul circuitului electric).
- Nu deschideți aparatul. Nu există componente care pot fi înlocuite de utilizator. Deschiderea aparatului duce la pierderea imediată a garanției.
- Aparatul poate fi transportat numai în stare oprită.
- Aparatul trebuie amplasat în imediata apropiere a prizei de alimentare, pentru a fi ușor și rapid accesibil.
- În cazul unei defecțiuni la intrare (de exemplu, o întrerupere a alimentării cu energie electrică), nu scoateți cablul de alimentare neîntrerupt din priză, deoarece este important să se asigure o legare la pământ continuă.
- Nu conectați dispozitive electronice la sursa de alimentare neîntreruptă, cum ar fi echipamente medicale, aparate electrocasnice etc.
- Nu conectați imprimante laser sau scanere la ieșirea neîntreruptă.
- Datorită bateriei integrate în sursa de alimentare neîntreruptă, în aparat și la ieșirea acestuia poate exista o tensiune periculoasă după deconectarea alimentării. Luați în considerare acest lucru în toate cazurile.
- La punerea în funcțiune a sursei de alimentare neîntreruptă, asigurați-vă că suma curentului de defect al consumatorilor conectați la aparat nu depășește 3,5 mA.
- **Bateria instalată în aparat nu poate fi înlocuită de utilizator.** Aparatele Legrand pot fi deschise și reparate numai de către personalul instruit și autorizat de producător.
- **ATENȚIE:** bateria poate provoca electrocutare și scurtcircuit. La manipularea bateriei, trebuie respectate următoarele măsuri de precauție:
 - a) Scoateți obiectele metalice: ceas, lanț, inel
 - b) Utilizați numai unelte izolate
 - c) Purtați îmbrăcăminte de protecție izolată electric, de exemplu mănuși, încălțăminte, ochelari
 - d) Nu așezați niciun obiect metalic/unealtă pe baterie
 - e) Deconectați încărcătorul sau scoateți conectorii bateriei
 - f) Verificați dacă vreunul dintre conectorii bateriei nu este accidental legat la pământ. Dacă este cazul, întrerupeți imediat legarea la pământ
 - g) În cazul înlocuirii bateriei, este necesară utilizarea unor unități cu același număr și capacitate.
- **ATENȚIE:** nu aruncați bateriile în foc, deoarece pot exploda
- **ATENȚIE:** nu deschideți și nu distrugeți bateria. Substanțele chimice toxice din baterie sunt periculoase pentru ochi și piele.
- **ATENȚIE:** Pericol de explozie la înlocuirea bateriei. Deconectați unitățile conform instrucțiunilor.
- În cazul înlocuirii siguranței, utilizați numai unități cu caracteristici identice.
- La intrarea și ieșirea dispozitivului poate exista un nivel de tensiune periculos, care prezintă pericol de electrocutare în cazul contactului direct.
- În caz de pericol, opriți imediat și deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
- Nu permiteți pătrunderea lichidelor sau a obiectelor străine în interiorul sau pe suprafața aparatului.
- Aparatul poate fi utilizat numai în interior, într-un spațiu ventilat, cu temperatură și umiditate controlate. Temperatură: între 0 și 40 °C. Umiditate maximă fără condens: 95%.
- Nu instalați aparatul într-un mediu în care pot apărea scântei, flăcări, fum, gaze periculoase, apă, umiditate ridicată etc. Mediile prăfuite, corozive și sărate reduc durata de viață a aparatului.
- Nu conectați niciodată intrarea UPS la propria ieșire.
- Nu conectați o priză multiplă sau un dispozitiv de protecție la supratensiune la ieșirea UPS-ului.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare conectat la ieșirea neîntreruptă nu este mai lung de 10 metri.
- Păstrați o distanță de cel puțin 20 cm în jurul aparatului (nu așezați obiecte lângă/deasupra acestuia pentru a asigura o răcire optimă). Nu expuneți aparatul la lumina directă a soarelui și nu îl așezați lângă un dispozitiv care degajă căldură.
- Aparatul poate fi curățat numai cu o cârpă uscată (deprăfuit) când este oprit. Nu utilizați lichide sau spray-uri.
- Alimentarea neîntreruptă trebuie să corespundă specificațiilor din standard. Intrarea UPS-ului trebuie protejată împotriva supratensiunii și supratensiunii, iar protecția împotriva curentului de defect este obligatorie.
- Nu amplasați dispozitivul într-un mediu în care este posibilă radiația electromagnetică ridicată și nu îl amplasați lângă dispozitive sensibile la interferențe electrice.
- **ATENȚIE:** Sursa de alimentare neîntreruptă are clasificarea C2 conform EN 62040-2. În mediul rezidențial, poate provoca interferențe de frecvență radio.



Instrucțiuni de siguranță

Această secțiune conține instrucțiuni importante de siguranță care trebuie respectate întotdeauna în timpul instalării, utilizării și întreținerii UPS-ului.

- Este obligatoriu să consultați manualul de utilizare disponibil pe site-ul web: <https://ups.legrand.com>
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența sursei de alimentare corespund cu cele ale UPS-ului.
- Dacă în timpul despachetării se constată existența unor deteriorări vizibile ale produsului, nu instalați UPS-ul, reambalați-l în cutia originală și returnați-l comerciantului sau distribuitorului.
- Înainte de a utiliza UPS-ul sau de a conecta orice echipament de încărcare, verificați dacă UPS-ul este conectat la o priză cu împământare.
- Sarcina aplicată nu trebuie să depășească cea indicată pe eticheta UPS-ului.
- Butonul ON / OFF al UPS-ului nu izolează electric părțile interne. Pentru a izola UPS-ul, deconectați-l de la priză.
- Nu încercați să deschideți sau să demontați UPS-ul; nicio piesă nu trebuie înlocuită de utilizator. Deschiderea aparatului va anula garanția și va expune la riscul de electrocutare, chiar dacă priza este deconectată de la priza de curent.
- Asigurați-vă că UPS-ul este oprit atunci când este transportat.
- Priză electrică care alimentează UPS-ul trebuie să fie instalată în apropierea aparatului și trebuie să fie ușor accesibilă.
- În cazul unei întreruperi a alimentării cu energie electrică, nu deconectați cablul de alimentare. Continuitatea împământării trebuie asigurată pentru sarcinile conectate.
- Nu conectați aparate care nu sunt legate de echipamente informatice, cum ar fi echipamente medicale, de susținere a vieții și echipamente electrice de uz casnic la ieșirea UPS.
- Nu conectați imprimante laser și scanere la prizele de rezervă ale UPS-ului.
- La instalarea echipamentului, asigurați-vă că suma curentului de scurgere al UPS-ului și al echipamentului conectat nu depășește 3,5 mA.
- UPS-ul are propria sursă de alimentare internă (baterii). În cazul în care UPS-ul este conectat în absența alimentării cu curent alternativ, la prizele de ieșire va fi prezentă o tensiune periculoasă.
- **Bateriile interne ale UPS-ului nu sunt înlocuibile.** Înțreținerea bateriilor trebuie efectuată numai de personal calificat și autorizat.
- **ATENȚIE:** O baterie poate prezenta risc de electrocutare și arsuri în cazul unui curent de scurtcircuit ridicat. Bateriile defecte prezintă risc de arsuri pe suprafețele accesibile. Asigurați-vă că respectați următoarele precauții atunci când lucrați cu baterii:
 - a) Scoateți ceasurile, inelele și alte obiecte metalice.
 - b) Utilizați scule și accesorii cu mână izolată.
 - c) Utilizați mănuși și cizme de cauciuc.
 - d) Nu așezați unelte sau piese metalice deasupra bateriilor.
 - e) Deconectați sursa de încărcare înainte de a conecta sau deconecta bornele bateriei.
 - f) Verificați dacă bateria este conectată la pământ în mod accidental. Dacă este cazul, deconectați sursa de la pământ. Contactul cu o parte a unei baterii conectate la pământ prezintă riscul de electrocutare și arsuri în cazul unui curent de scurtcircuit ridicat. Probabilitatea riscului de electrocutare poate fi redusă dacă legăturile la pământ sunt îndepărtate în timpul instalării și întreținerii (aplicabil echipamentelor cu baterie la distanță și surselor de alimentare fără circuit de alimentare cu legătură la pământ).
 - g) Când înlocuiți bateriile, înlocuiți-le cu același tip și număr de baterii sau seturi de baterii.
- **ATENȚIE:** Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile pot exploda.
- **ATENȚIE:** Nu deschideți și nu spargeți bateriile. Scurgerile de electroliți pot provoca leziuni ale pielii și ochilor. De asemenea, pot fi toxice.
- **ATENȚIE:** Instalarea unui tip incorect de baterie prezintă un risc de explozie. Bateriile uzate trebuie eliminate conform instrucțiunilor furnizate în acest scop.
- Acest produs trebuie instalat în conformitate cu normele de instalare, de preferință de către un electrician calificat. Instalarea și utilizarea incorectă pot provoca risc de electrocutare sau incendiu. Înainte de instalare, citiți instrucțiunile și luați în considerare locul specific de montare a produsului. Nu deschideți, dezamblați, modificați sau alterați dispozitivul, cu excepția cazului în care acest lucru este specificat în instrucțiuni. Toate produsele Legrand trebuie deschise și reparate exclusiv de personal calificat și aprobat de Legrand. Orice deschidere sau reparație neautorizată anulează complet toate responsabilitățile și drepturile de înlocuire și garanții. Utilizați numai accesorii marca Legrand.
- Invertorul are tensiuni ridicate la conexiunile de intrare și ieșire. Orice contact cu aceste tensiuni expune la un pericol mortal.
- În caz de urgență, opriți imediat echipamentul și deconectați cablul de alimentare al UPS-ului.
- Asigurați-vă că niciun lichid sau obiect străin nu pătrunde în interiorul UPS-ului.
- UPS-ul este prevăzut pentru instalare internă într-un mediu ventilat și controlat, cu o temperatură cuprinsă între 0 °C și +40 °C și umiditate fără condens <95%.
- Nu instalați UPS-ul într-un mediu expus la scântei, fum, gaze periculoase sau într-un mediu în care există exces de apă și/sau umiditate. Medile prafulite, corozive și saline pot deteriora UPS-ul.
- Nu conectați intrarea UPS la ieșirea acestuia.
- Nu conectați o priză multiplă sau un dispozitiv de protecție împotriva supratensiunii la UPS.
- Asigurați-vă că cablurile care conectează sarcinile la UPS nu sunt mai lungi de 10 metri.
- Asigurați-vă că există un spațiu liber de 20 cm în spatele UPS-ului. Evitați expunerea UPS-ului la lumina directă a soarelui sau amplasarea acestuia în apropierea echipamentelor care sunt surse de căldură.
- Opriți UPS-ul înainte de curățare și nu utilizați lichide sau detergenți sub formă de spray.
- Nu instalați UPS-ul în apropierea echipamentelor care generează câmpuri electromagnetice puternice sau în apropierea dispozitivelor sensibile la câmpuri electromagnetice.
- **ATENȚIE:** UPS-ul este un produs de categoria C2 conform standardului EN 62040-2.

Într-un mediu rezidențial, echipamentul poate provoca interferențe radio, fiind necesar ca utilizatorul să ia măsuri suplimentare.



Acest document conține instrucțiuni și avertismente importante care trebuie respectate în timpul instalarea, funcționarea, depozitarea și întreținerea acestui echipament.



Este obligatoriu să consultați manualul de utilizare pe site-ul web <https://ups.legrand.com>

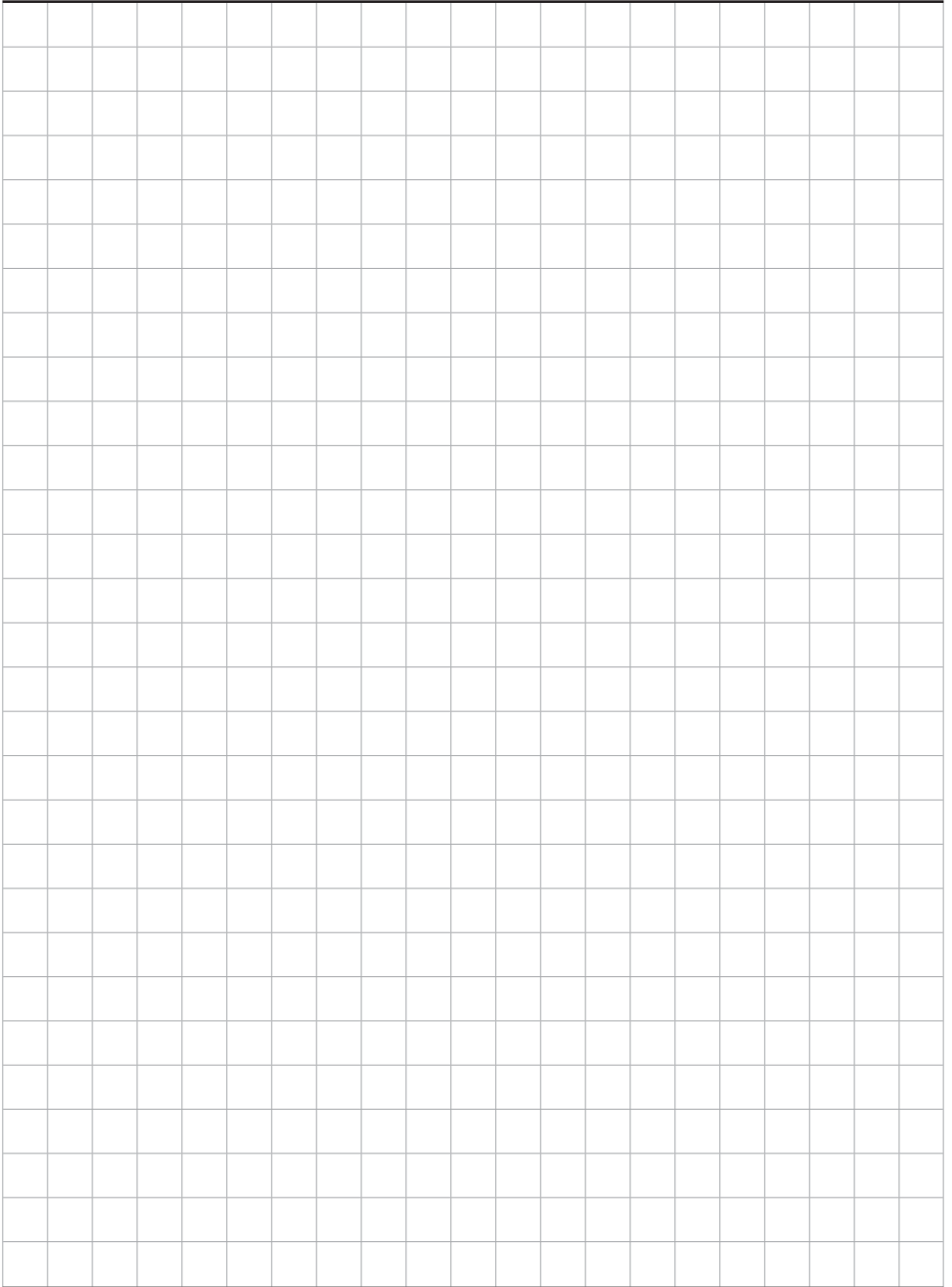
- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare a rețelei și frecvența corespund cu cele ale UPS-ului.
- În cazul în care se constată o defecțiune vizibilă a produsului în timpul despachetării, nu instalați UPS-ul, ci împachetați-l din nou și returnați-l distribuitorului sau distribuitorului dvs.
- Înainte de a utiliza UPS-ul sau de a conecta orice echipament de încărcare, asigurați-vă că UPS-ul este conectat la o priză de curent cu împământare.
- Sarcina aplicată nu trebuie să depășească sarcina indicată pe eticheta UPS-ului.
- Butonul ON / OFF al UPS-ului nu izolează electric părțile interne. Pentru a izola UPS-ul, deconectați-l de la priza de curent.
- Nu încercați să deschideți sau să dezamblați UPS-ul, deoarece nu există piese care pot fi înlocuite de utilizator. Deschiderea UPS-ului va anula garanția și va prezenta un risc de electrocutare chiar și atunci când este deconectat de la sursa de alimentare (priză).
- Asigurați-vă că UPS-ul este complet oprit atunci când este transportat.
- Priza de alimentare trebuie să fie instalată în apropierea UPS-ului și să fie ușor accesibilă.
- În cazul unei defecțiuni a rețelei de alimentare, nu deconectați cablul de alimentare. Continuitatea împământării trebuie asigurată la sarcinile conectate.
- Nu conectați la ieșirea UPS-ului dispozitive care nu sunt legate de computer, cum ar fi aparate medicale vitale și aparate electrice de uz casnic.
- UPS-ul dispune de propria sursă internă de energie (baterii). Dacă UPS-ul este activat atunci când nu există alimentare cu curent alternativ, există tensiune periculoasă la prizele de ieșire.
- **Bateria UPS-ului nu poate fi înlocuită de utilizator.** Întreținerea bateriilor trebuie efectuată numai de personal autorizat specializat.
- **ATENȚIE:** Bateria poate prezenta un risc de electrocutare și scurtcircuit de înaltă tensiune. Bateriile defecte pot atinge temperaturi care depășesc limitele admise.
Trebuie respectate următoarele precauții atunci când lucrați cu baterii:
a) Scoateți ceasurile, inelele sau alte obiecte metalice. β) Utilizați unelte cu mănere izolate.
γ) Purtați mănuși din cauciuc și cizme.
δ) Nu așezați unelte sau piese metalice deasupra bateriilor.
ε) Deconectați sursa de alimentare înainte de a conecta sau deconecta bornele bateriei. στ) Verificați dacă bateria este conectată la pământ. În cazul unei conexiuni la pământ defectuoase, îndepărtați sursa de la sol. Expunerea la orice parte a unei baterii conectate la pământ poate provoca electrocutare. Această posibilitate poate fi redusă dacă se îndepărtează legăturile la pământ în timpul instalării și întreținerii (se aplică echipamentelor și bateriilor îndepărtate care nu au circuit de alimentare legat la pământ).
ζ) Când înlocuiți bateriile, înlocuiți-le cu baterii de același tip și număr.
⊞ **ATENȚIE:** Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile pot exploda.
ATENȚIE: Nu deschideți și nu modificați bateriile. Electrolitul eliberat este dăunător pentru piele și ochi. Poate fi toxic.
ATENȚIE: Există pericol de explozie dacă bateria înlocuită este de un tip diferit. Distrugerea bateriilor uzate trebuie să se facă în conformitate cu legislația în vigoare.
- UPS-ul are tensiuni periculoase la conexiunile de intrare și ieșire. Contactul cu aceste tensiuni poate pune viața în pericol.
- În caz de urgență, opriți imediat echipamentul și deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare cu curent alternativ pentru a opri UPS-ul.
- Nu permiteți pătrunderea în UPS a niciunui lichid sau alt obiect străin. UPS-ul este destinat instalării în interior, într-un spațiu ventilat și controlat, cu o temperatură cuprinsă între 0 °C și +40 °C și o umiditate fără condens între 20% și 80%.
- Nu amplasați UPS-ul în spații cu scântei, flăcări, orice alt dispozitiv care poate provoca scântei, fum și gaze periculoase sau în spații în care există apă și umiditate excesivă. Spațiile prăfuite și corozive sau spațiile cu săruri pot deteriora UPS-ul.
- Nu conectați intrarea UPS la propria ieșire.
- Nu conectați la UPS o priză multiplă sau un dispozitiv de protecție împotriva supratensiunii.
- Asigurați-vă că cablurile care conectează încărcăturile la UPS nu depășesc 10 metri lungime.
- Nu acoperiți orificiile de răcire și păstrați o distanță de cel puțin 20 cm în spatele părții posterioare a UPS-ului. Evitați expunerea la lumina directă a soarelui sau instalarea în apropierea dispozitivelor care emit căldură.
- Deconectați UPS-ul înainte de curățare și nu utilizați lichide de curățare sau spray-uri.
- Nu amplasați UPS-ul în apropierea echipamentelor care generează câmpuri electromagnetice puternice și/sau în apropierea dispozitivelor sensibile la câmpuri electromagnetice.
- Bateria UPS-ului trebuie reîncărcată la fiecare 2-3 luni dacă nu a fost utilizată. Pentru a face acest lucru, conectați cablul de alimentare la o priză de curent adecvată.
- **ATENȚIE:** UPS-ul este un produs de categoria C2 conform EN 62040-2. Într-un mediu domestic, echipamentul poate provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul poate fi obligat să ia măsuri suplimentare.

**Instrucțiuni de siguranță**

Această secțiune conține instrucțiuni importante de siguranță care trebuie respectate în timpul instalării, utilizării și întreținerii sursei de alimentare UPS.



- Este necesar să citiți instrucțiunile de utilizare disponibile pe site-ul <http://ups.legrand.pl>.
- Asigurați-vă că tensiunea și frecvența rețelei de alimentare sunt conforme cu specificațiile UPS.
- Dacă în timpul despachetării se constată orice fel de deteriorare a produsului, UPS-ul nu trebuie instalat, ci reambalat și returnat vânzătorului sau distribuitorului.
- Înainte de a porni UPS-ul sau de a conecta orice sarcină, asigurați-vă că UPS-ul este conectat la o sursă de alimentare cu împământare adecvată.
- Sarcina utilizată nu trebuie să depășească valoarea indicată pe plăcuța de identificare a UPS-ului.
- Butonul ON/OFF (pornit/oprit) nu izolează electric componentele interne ale sursei de alimentare. Pentru a izola UPS-ul, scoateți ștecherul din priză de rețea.
- Nu încercați să deschideți sau să demontați UPS-ul; setul nu conține piese care pot fi înlocuite de utilizator. Deschiderea carcasei anulează garanția și creează riscul de electrocutare, chiar și după scoaterea fișei din priză de rețea.
- Asigurați-vă că UPS-ul este complet oprit în timpul transportului.
- Priză de alimentare a UPS-ului trebuie să fie instalată în apropierea dispozitivului și să fie ușor accesibilă.
- În cazul unei întreruperi a alimentării cu energie electrică, nu deconectați cablul de alimentare. Asigurați-vă că încărcăturile conectate sunt împământate în mod continuu.
- Nu conectați la ieșirea UPS elemente care nu sunt legate de computer, cum ar fi echipamente medicale, echipamente de susținere a vieții și echipamente electrocasnice.
- Nu conectați imprimante laser și scanere la ieșirea UPS.
- UPS are propria sursă internă de alimentare (baterie). Dacă UPS este pornit în timpul unei întreruperi a alimentării cu curent alternativ, prizele de ieșire vor fi alimentate cu tensiune periculoasă.
- În timpul instalării dispozitivului, asigurați-vă că suma curentului de scurgere al UPS-ului și al echipamentului conectat nu depășește 3,5 mA.
- **Bateria din interiorul UPS-ului nu poate fi înlocuită de utilizator.** Bateriile pot fi reparate numai de personal autorizat.
- **ATENȚIE!** Bateria poate prezenta pericol de electrocutare și curenți de scurtcircuit mari. Când lucrați cu baterii, respectați următoarele măsuri de precauție:
 - a) scoateți ceasurile, inelele sau alte obiecte metalice,
 - b) utilizați scule cu mâner izolate,
 - c) purtați mănuși și încălțăminte din cauciuc,
 - d) nu așezați unelte sau piese metalice pe baterii,
 - e) deconectați UPS-ul de la sursa de încărcare înainte de a conecta sau deconecta bornele bateriei,
 - f) Verificați dacă bateria nu este legată la pământ în mod accidental. În acest caz, îndepărtați sursa de legare la pământ. Contactul cu orice parte a bateriei legată la pământ poate provoca electrocutare. Riscul de electrocutare poate fi redus prin eliminarea legării la pământ în timpul instalării și întreținerii (acest lucru se aplică dispozitivelor și surselor de alimentare la distanță care nu au un circuit de alimentare legat la pământ).
 - g) Bateria înlocuită trebuie înlocuită cu o baterie de același tip și cu același număr de baterii sau seturi de baterii.
- **ATENȚIE!** Nu aruncați bateriile în foc. Acestea pot exploda.
- **ATENȚIE!** Nu deschideți și nu deteriorați bateriile. Electrolițul eliberat este nociv pentru piele și ochi. Poate fi toxic. **ATENȚIE!** Există pericol de explozie în cazul înlocuirii bateriei cu o baterie de tip necorespunzător. Bateriile uzate trebuie eliminate conform instrucțiunilor.
- Pentru a evita riscul de incendiu, înlocuiți siguranța de intrare cu o siguranță de același tip și cu aceleași valori nominale.
- UPS generează tensiuni ridicate și periculoase la conexiunile de intrare și ieșire. Contactul cu aceste tensiuni poate pune viața în pericol.
- În situații de urgență, opriți imediat aparatul și deconectați cablul de alimentare de la sursa de curent alternativ.
- Nu permiteți pătrunderea niciunui lichid sau corp străin în interiorul UPS-ului.
- UPS este destinat instalării în încăperi cu mediu interior ventilat și controlat, cu temperaturi cuprinse între 0 °C (+ 32 °F) și + 40 °C (+ 104 °F) și umiditate fără condensare < 95%.
- Sursa de alimentare UPS nu trebuie instalată în locuri în care există scântei, flăcări sau alte dispozitive care pot genera scântei, fum și gaze periculoase, sau în care există apă și umiditate excesivă. Mediile prăfuite, corozive și sărate pot deteriora UPS-ul.
- Nu conectați intrarea UPS la ieșirea acestuia.
- Nu conectați o priză multiplă sau un dispozitiv de protecție împotriva supratensiunii la ieșirea sursei de alimentare UPS.
- Asigurați-vă că lungimea cablurilor care conectează receptorul la sursa UPS nu depășește 10 metri.
- Nu blocați orificiile de ventilație. Evitați expunerea UPS-ului la lumina directă a soarelui sau montarea acestuia în apropierea dispozitivelor care emit căldură.
- Înainte de a începe curățarea, deconectați UPS-ul de la sursa de alimentare și nu utilizați lichide sau detergenți sub formă de aerosoli.
- Nu amplasați UPS-ul în apropierea dispozitivelor care generează câmpuri electromagnetice puternice și/sau în apropierea dispozitivelor sensibile la câmpuri electromagnetice.
- **ATENȚIE!** UPS-ul este un produs din categoria C2, conform standardului EN 62040-2. În condiții casnice, dispozitivul poate provoca interferențe cu semnalele radio. În acest caz, utilizatorul poate fi obligat să ia măsuri suplimentare.



LEGRAND
Pro and Consumer Service
BP 30076 - 87002 LIMOGES
CEDEX FRANCE
www.legrand.com

Ștampilă instalator